

24/2021



Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table



LOTÉRIE NATIONALE

En jouant, l'aide à l'enfance est gagnante !

Savez-vous que depuis **70 ans**, 100% des bénéfices de la Loterie Nationale sont reversés à l'aide à l'enfance, à l'environnement, au sport et à la culture ?



www.loterie.lu
Games for good causes
1945-2015

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale revient aux missions philanthropiques de



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte



FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83 Fax 48 37 85

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 24/2021 du 23 juillet 2021

Bericht der CD-Sitzung vom 30.06.2021

per Zoom-Videokonferenz

Zugeschaltet sind: Dielissen Henri, Gonderinger Camille, Hartmann André, Linster Jean-Marie, Pommerell Serge, Senninger René, Sahr Romain
Entschuldigt: Regener Gilles, Schmit Guy
Sowie: Patrick Massen, Jean-Marie Noël, Martin Ostermann

- 2.1. Der Bericht der letzten Sitzung vom 9. Juni 2021 wird nach Vornahme einiger Veränderungen angenommen und für die Veröffentlichung im BIO freigegeben.
- 2.2. Sportdirektor Martin Ostermann berichtet über die Resultate der Luxemburger Vertreter bei den Europameisterschaften, die vom 22.-27. Juni in Warschau stattgefunden haben. Die Resultate sind global als sehr zufriedenstellend anzusehen. Im Damen-Einzel war die FLTT gleich mit zwei Spielerinnen (Sarah De Nutte und Ni Xia Lian) vertreten. Im Damen-Doppel scheiterten die beiden in einem engen Spiel knapp am erneuten Medaillengewinn an der deutschen Paarung Solja Petrissa / Shan Xiaona, die danach den Titel im Damen-Doppel gewannen.
- 2.3. Martin Ostermann berichtet über die Vorbereitungen von Sarah De Nutte und Ni Xia Lian auf die Olympischen Spiele in Tokio. Leider mussten die ursprünglichen Vorbereitungspläne verändert werden und eine Vorbereitung vor Ort (in der COQUE) geplant und durchgeführt werden.
- 2.4. Der CD hatte bekanntlich beschlossen, die Vereine, die in der Saison 2020/2021 ein Vereinsturnier organisieren würden, finanziell zu unterstützen. Diese Unterstützungsmaßnahme wurde im BIO 18/20, S. 6 veröffentlicht.

Im Hinblick auf die Jugendturniere von Ende der Saison legte der CD später einen festen Betrag von 200€ als Unterstützungsmaßnahme fest. In Bezug auf die vom DT Recken organisierten Jugendturniere wird nun festgelegt, welche Unterstützungsmaßnahme betr. die jeweiligen Jugendturniere angewendet wird.

- 2.5. Der CD hatte den Vereinen, die ein Jugendturnier ausrichten würden, eine Unterstützung von 200€ zugesagt. Diese Zusage wird auch für die Organisation von Verbandsveranstaltungen angewendet.
- 2.6. Die Individuellen Landesmeisterschaften der Erwachsenen für die Saison 2020/2021 konnten bekanntlich nicht ausgetragen werden. Sie werden am 5. September 2021 in der COQUE stattfinden. Die Modalitäten (welche Wettbewerbe, in welchen Klassen) werden von der CS vorbereitet und in einer späteren CD-Sitzung definitiv festgelegt.
- 2.7. Die Organisatoren für die Verbandsveranstaltungen der Saison 2021-2022 werden festgelegt. Die Kandidaturen für die entsprechenden Veranstaltungen der letzten Saison (20/21) werden zurückbehalten und die Vereine, denen eine Organisation zugesprochen worden war, genießen Priorität, wenn sie ihre Kandidatur aufrechterhalten.
- 2.8. Die Idee, die Jugend-Landesmeisterschaften aller Jugendaltersklassen an einem Termin austragen zu lassen, wird fallengelassen. Es bleibt bei einer Verteilung auf 2 Termine, einen Termin mit den Altersklassen U21, U19 und U 15 sowie einen Termin mit den Altersklassen Minimes (U13), Benjamin (U11) und Poussins (U9).
- 2.9. Die Organisation der Jugendlandesmeisterschaften für Minimes, Benjamins und Poussins, die am 24. 4. 2022 stattfinden, wird dem DT Rued zugesprochen, diejenige für Cadets, Juniors und U21 findet am 15.5. 2022 statt. Sie finden in Rodange statt, Organisator ist der DT Kordall.
- 2.10. Für die Wertung des Masters-Cup werden die Resultate der Turniere des DT Howald und des DT Diddeleng, die bereits in der Saison 2020/2021 ausgetragen wurden, berücksichtigt. Die folgenden Turniere, die in der neuen Saison eingeplant sind, werden zusätzlich in die Wertung einbezogen: Diddeleng (26.9.2021), Nidderkäerjeng (5.12.2021), Recken (26.12.2021) und Bartreng (27.2.2022).
- 2.11. Serge Pommerell und Jean-Marie Noël übernehmen die Aufgabe weitere Schritte zur Förderung des Outdoor-TT einzuleiten. Bestandteil dieser Aktion ist die Propaganda bei offiziellen Stellen für die Einrichtung von Outdoor-Tischen, die Lieferung eines technischen Dokuments und der Hinweis auf finanzielle Unterstützung durch das Sportministerium.
- 2.12. Da die Mutuelle de la FLTT (MFLTT) bei ihrer letzten Generalversammlung ihre Auflösung beschlossen hat, hat die FLTT den Antrag gestellt auf Aufnahme in die Caisse de secours mutuels des sportifs. Die FLTT wird provisorisch aufgenommen (mit allen Rechten, die sofort in Kraft treten) in der Erwartung, dass sie bei der nächsten Generalversammlung der CSMS definitiv aufgenommen wird.
- 2.13. Die im Verbandsgericht (TF) und im Berufungsrat (CA) vakant gebliebenen Posten werden ausgeschrieben.
- 2.14. Der CD zieht eine Bilanz der Mannschaftsmeisterschaften bei den Junioren und den Minimes. Er gratuliert der Mannschaft des DT Hueschtert/Folscht, die ihren Titelgewinn vom Vorjahr bei den Junioren wiederholen konnte, und dem DT Berbuerg zum ersten Gewinn eines Mannschaftsmeistertitels in seiner Geschichte. Damit konnten alle Landesmeistertitel für Mannschaften in den Jugendkategorien trotz der schwierigen Bedingungen ausgespielt und vergeben werden.

- 2.15. Die Meldungen für die nächste Mannschaftsmeisterschaft der Senioren lassen darauf schließen, dass die Zahl der teilnehmenden Mannschaften mit „nur“ 350 Meldungen deutlich geringer sein wird als in den letzten Jahren. Dies deutet darauf hin, dass die Corona-Krise dazu geführt hat, dass doch etliche Lizenzierte den Schläger an den Nagel gehängt haben und anscheinend, zumindest unter den derzeitigen Bedingungen, nicht mehr einsteigen wollen.
- 2.16. Die FLTT hat beim COSL einen Antrag auf Olympiafördervertrag eingereicht, einerseits für die Spielerinnen Sarah De Nutte und Ni Xia Lian auf individueller Ebene sowie andererseits für die Damenmannschaft, die neben diesen beiden Spielerinnen beim aktuellen Stand durch Tessy Gonderinger und Ariel Barbosa ergänzt wird. Daneben könnten in nächster Zukunft bei entsprechender Entwicklung weitere Anträge erfolgen.

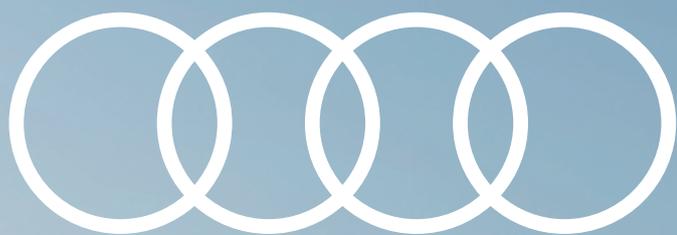
Diese Anträge ziehen einen erheblichen administrativen, personellen, finanziellen und logistischen Aufwand mit sich, der ein kohärentes und rationelles Förderkonzept voraussetzt.

Der CD will deshalb in einer ersten Etappe eine Auswertung der in der letzten Zeit umgesetzten Konzepte und eine Bestandsaufnahme vornehmen.

Der Sportdirektor wird aufgerufen in einer ersten Etappe aus seiner Sicht eine Auswertung und Bestandsaufnahme vorzunehmen, die als Grundlage für die Optionen in der Zukunft dienen soll. Dabei sollen die wichtigen Fragen bei der individuellen und gemeinschaftlichen Förderung und Vorbereitung all unserer SpielerInnen bezüglich des Trainingsstandorts und des betreuenden Personals diskutiert werden, bevor folgenreiche Entscheidungen für die Konzeption und für die Leistungsvereinbarungen mit den SpielerInnen getroffen werden.

- 2.17. Die nominelle Selektion für die Mannschaften, die an den Jugend-Europameisterschaften in Varazdin (Kroatien) teilnehmen, wird bekannt gegeben.

Nächste Sitzung: Mittwoch, den **21. Juli 2021** in der Maison des Sports in Strassen



Penser plus loin. Rouler plus loin.



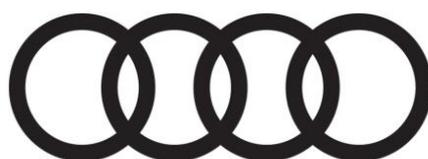
La nouvelle Audi Q4 e-tron

Célébrez l'électromobilité en SUV Compact.

Dès maintenant disponible chez votre concessionnaire Audi.

Consommation électrique mixte en kWh/100 km : 19,9 - 17,0 (WLTP) ; émissions de CO₂ mixtes en g/km : 0.
Valeurs déterminées suivant la méthode de mesure légalement obligatoire.
Vous trouverez de plus amples informations sur www.audi.lu ou auprès de votre conseiller de vente Audi.

audi.lu



audi.lu

AUDI NATIONAL CHAMPIONSHIPS 2020-2021

Herren A & Damen A/B

| | |
|--------------------------------------|--|
| Spieltermin | Samstag 04. September & Sonntag 05. September 2021 |
| Spielort | Centre National Sportif et Culturel "d'Coque" R, rue Léon Hengen, L-1745 Luxembourg |
| Spielmodus | <p>Herren :</p> <p>Nur die 40 in der Verbandsrangliste am besten klassierten Spieler (der gemeldeten Spieler) werden zugelassen. Die 4 in der Verbandsrangliste am besten klassierten Spieler sind direkt für die Hauptrunde qualifiziert. Vorrunde : 12 Gruppen zu je 3 Spieler Hauptrunde : 4 direkte qualifizierte Spieler & 12 Gruppensieger</p> <p>Damen :</p> <p>Nur die 20 in der Verbandsrangliste am besten klassierten Spielerinnen (der gemeldeten Spielerinnen) werden zugelassen. Die 2 in der Verbandsrangliste am besten klassierten Spielerinnen sind direkt für die Hauptrunde qualifiziert. Vorrunde : 6 Gruppen zu je 3 Spielerinnen Hauptrunde : 2 direkte qualifizierte Spielerinnen & 6 Gruppensiegerinnen</p> |
| Voraussichtlicher Spielbeginn | <p>Samstag 04. September 2021 :</p> <ul style="list-style-type: none"> - ab 14 Uhr : Gruppenspiele - ab 19 Uhr 1/8 Finale Herren <p>Sonntag 05. September 2021</p> <ul style="list-style-type: none"> - ab 14 Uhr : ¼ Finale Herren & Damen |

Bericht der Sitzung vom 14.07.2021

Anwesend: DELL Francis, FREYLINGER Georges, HERSCHBACH Tom, KOEHLER Luc

Entschuldigt: SCHILTZ Paul

1.1. Tournoi Houwald (2020-10-04): Bio 29-2020 Weigerung zu schiedsrichtern

Nach schriftlicher Stellungnahme von Wilmes Roy und Wilmes Brix kommt das Verbandsgericht zum Schluss, dass es für den Spieler nicht klar ersichtlich war, ob er noch schiedsrichtern sollte oder nicht.

Das V.G. entscheidet, dass die Strafe zu annullieren ist. Das VG-Mitglied Koehler Luc hatte die Sitzung verlassen.

1.2. Tournoi Houwald: Unsportlichkeiten

Nach schriftlicher Stellungnahme aller Beteiligten, stellt das V.G. fest, dass der Spieler Romain Langhegermann überreagiert hat.

Das V.G. entscheidet, angesichts der für alle sehr belastenden Situation keine Geldstrafe oder Spielsperre zu verhängen.

Das V.G. ruft aber alle Spieler*innen auf, sich sportlich fair zu benehmen

1.3. Protest von Housen 2 und Housen 4 in den Spielen gegen Kauneref 1 und Kauneref 3

Da keine Protestgebühr bezahlt wurde, wird es als Reklamation behandelt.

Aufgrund der vom Verband vorgeschriebenen Maßnahmen in Bezug auf COVID-19, kann das V.G. kein Fehlverhalten des DT Kauneref feststellen.

Das V.G. entscheidet die Reklamation ohne Folgen zu klassieren.

1.4. Meldung von Verstößen gegen COVID-19 Maßnahmen im Spiel Kauneref 4 gegen Wolz 3

Nach schriftlicher Stellungnahme aller Beteiligten stellt das V.G. fest, dass zwar unabsichtliches Fehlverhalten vorlag, das jedoch sofort nach Aufforderung Abhilfe geschaffen wurde.

Das V.G. entscheidet keine Strafe zu verhängen.

1.5. Reklamation des DT Recken gegen den Einsatz des Spielers Tibold Noé im Spiel Lëntgen 2 gegen Recken 2

Nach Ansicht aller Dokumente, stellt das V.G. fest, dass der Spieler Tibold Noé sich zwar in Isolation befand, vom Ministerium jedoch nur abgeraten wurde an sportlichen Aktivitäten teilzunehmen. Insofern ist weder dem DT Lëntgen, noch dem Spieler Tibold Noé ein Fehlverhalten vorzuwerfen.

Das V.G. entscheidet die Reklamation ohne Folgen zu klassieren

1.6. Einsatz von 2 TR-Spiller beim DT Rued im ¼ Finale Coupe de Luxembourg gegen den DT Houwald

Das V.G. entscheidet: Resultatsänderung von 1-4 (5:12) op 1-4 (3:12), auf eine Geldstrafe wird verzichtet.

1.7. Fehler in der Mannschaftsaufstellung beim DT Bartreng im Championnat Minimes

Das V.G. entscheidet: Resultatsänderung: (auf eine Geldstrafe wird verzichtet)

Féngeg 1 - Bartreng 2 von 0-6 (4:18) zu 2-4 (9:12)

Bartreng 2 - Diddeleng 2 von 3-3 (12:12) zu 2-4 (7:14)

Bartreng 2 - Briddel 1 von 2-4 (10:14) zu 1-5 (5:16)

Für das Verbandsgericht,

Luc Koehler

Sekretär

Zusätzlicher Bericht zur Sitzung vom 14.07.2021

Anwesend: DELL Francis, FREYLINGER Georges, HERSCHBACH Tom, KOEHLER Luc

Entschuldigt: SCHILTZ Paul

In seiner Sitzung vom 14.07.2021 wurden die Posten des Präsidenten und des Sekretärs gemäß Artikel 4.2.102. ernannt:

- Präsident: SCHILTZ Paul
- Sekretär: KOEHLER Luc

Außerdem wurde die 1. und 2. Austrittsreihe ausgelost:

1. Koehler Luc, Herschbach Tom + 1 Ersatzmitglied
2. Schiltz Paul, Dell Francis, Freylinger Georges + 1 Ersatzmitglied

Für das Verbandsgericht,

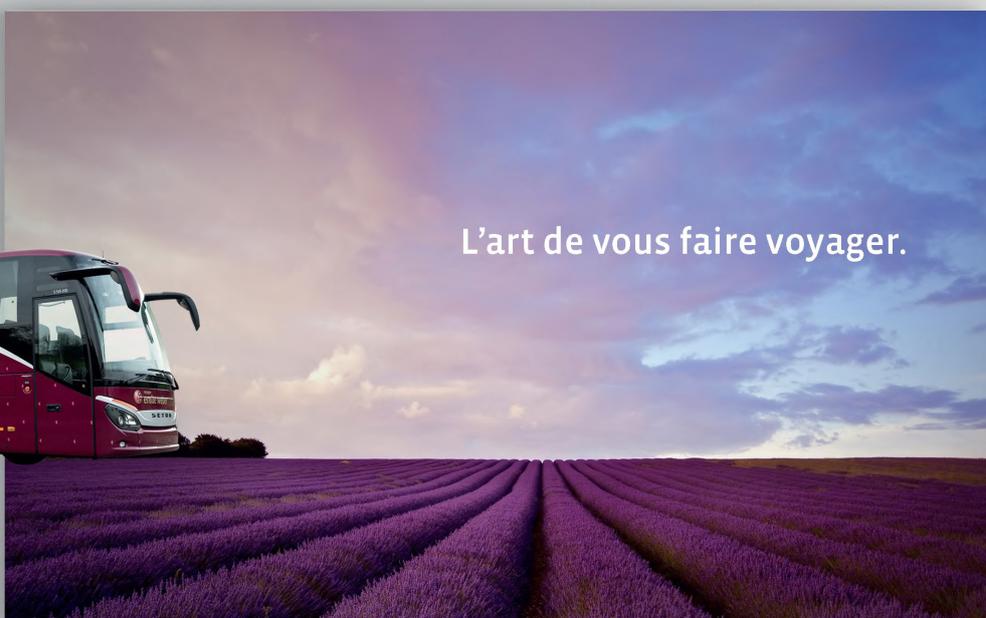
Luc Koehler

Sekretär



voyages
emile weber

éischtklasseg reesen



L'art de vous faire voyager.

EMILE WEBER



| FLTT | | ÉQUIPE-KOMPETITIOUNEN 2021 - 2022 | | | | | | |
|---------------|--------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------------|----------------|---------|--------------------|--------------------|
| Dag | Datum | Kompetitioun | SpT | NL 1 NL A | NL2 NL AB-B | SEN | JEU (C=CAD) | Bemierkung (en) |
| Samschdeg | Sept 18 | CH SEN | XA | 1.1 | Cou 1 | | | |
| Samschdeg | Sept 25 | CH SEN | XB | 1.2 | 1.1 | 1.1 | TC KC 1 | 26.: MC Diddeleng |
| Samschdeg | Okt 02 | CH SEN | XC | | Cou 2 | 1.2 | TC KC 2 | EM (Rumänien) |
| Dënschdeg | Okt 05 | COU THI-MER FEL | XD | | | Q1 QL1 | | |
| Samschdeg | Okt 09 | CH SEN CH CAD | XE | 1.3 | 1.2 | 1.3 | C 1.1 | 10.: KRIT JCM EL |
| Dënschdeg | Okt 12 | COU DAM COU JEU | XF | Cou Dam Q (1/4 F) | | | Jeu Q1 | |
| Samschdeg | Okt 16 | CH SEN CH CAD | XG | 1.4 | Cou 3 | 1.4 | C 1.2 | |
| Dënschdeg | Okt 19 | COU THI-MER FEL | XH | | | Q2 QL2 | | |
| Samschdeg | Okt 23 | CH SEN CH CAD | XJ | 1.5 | 1.3 | 1.5 | C 1.3 | |
| Sonndeg | Okt 24 | COU Lux SEN | XK | Cou 1/8 F | | | | |
| Dënschdeg | Okt 26 | COU JEU | XL | | | | CJ Q2 | |
| Samschdeg | Okt 30 | COU Lux SEN | XM | Cou 1/4 F | | | | |
| Dënschdeg | Nov 09 | COU THI-MER FEL | XN | | | Q3 QL3 | | |
| Samschdeg | Nov 13 | CH SEN CH CAD | XO | 1.6 | 1.4 | 1.6 | C 1.4 | |
| Dënschdeg | Nov 16 | COU JEU | XP | | | | Jeu 1/4F | |
| Samschdeg | Nov 20 | CH SEN CH CAD | XQ | 1.7 | 1.5 | 1.7 | C 1.5 | |
| Dënschdeg | Nov 23 | COU THI-MER FEL | XR | | | Q4 QR1 | | |
| Samschdeg | Nov 27 | CH DAM L&G-Day | XS | Cha DAM 1 | | | | Ladies-&Girls Day |
| Dënschdeg | Nov 30 | COU THI-MER FEL | XT | | | 1/4 QR2 | | |
| Samschdeg | Dez 04 | CH SEN | XU | 1.8 | 1.6 | 1.8 | TC KC ½ | 05.: MC N'käerjeng |
| Dënschdeg | Dez 07 | COU THI-MER FEL | XV | | | 1/2 QR3 | | |
| Samschdeg | Dez 11 | CH SEN CH CAD | XW | 1.9 | 1.7 | 1.9 | C 2.1 | 12.: KRIT JCM Fin |
| Dënschdeg | Dez 14 | CH SEN COU JEU | XX | | RLG 1.1 | | Jeu 1/2F | |
| Donneschd | Dez 16 | CH SEN | XY | | RLG 1.2 | | | |
| Samschdeg | Dez 18 | COU Lux SEN DAM | XZ | Cou Sen & Dam 1/2 F | | | | 27.: MC Recken |
| Dënschdeg | Jan 04 | COU FEL | ZA | | | 1/16 F | | |
| Samschdeg | Jan 08 | CH SEN CH CAD | ZB | 2.1 | 2.1 | 2.1 | C 2.2 | |
| Dënschdeg | Jan 11 | COU FEL | ZC | | | 1/8 F | | |
| Samschdeg | Jan 15 | CH SEN CH CAD | ZD | 2.2 | 2.2 | 2.2 | C 2.3 | |
| Dënschdeg | Jan 18 | COU FEL | ZE | | | 1/4 F | | |
| Samschdeg | Jan 22 | CH SEN CH CAD | ZF | 2.3 | 2.3 | 2.3 | C 2.4 | 23.: KRIT BP Elim |
| Dënschdeg | Jan 25 | COU FEL | ZG | | | 1/2 F | | |
| Samschdeg | Jan 29 | CH SEN CH CAD | ZH | 2.4 | 2.4 | 2.4 | C 2.5 | 30.: Regional-M. |
| Samschdeg | Febr 05 | CH SEN CH CAD | ZJ | 2.5 | 2.5 | 2.5 | | |
| Sonndeg | Febr 06 | CH DAM L&G-Day | ZK | Cha DAM 2 | | | | Ladies-&Girls Day |
| Samschdeg | Febr 12 | COU (all) | ZL | CUP FINALS DAY | | | | |
| Samschdeg | Febr 26 | CH SEN | ZM | | 2.6 | 2.6 | | 27.: KRIT BP Fin |
| Samschdeg | Mäerz 05 | CH SEN CH CAD | ZN | PO-VR 1 | 2.7 | 2.7 | C 3.1 | PO-VR |
| Samschdeg | Mäerz 12 | CH SEN CH CAD | ZO | PO-VR 2 | 2.8 | 2.8 | C 3.2 | Sonndes |
| Samschdeg | Mäerz 19 | CH SEN CH CAD | ZP | PO-VR 3 | 2.9 | 2.9 | C 3.3 | 26./27.: ILM Sen |
| Samschd/Sonnd | Abr 03 10 23 | CH SEN | ZQ ZV | PO-HF | | | | 24.: ILM Bjm-Pou |
| Samschdeg | Abr 23 30 | CH SEN | | | RLG 2.1 2.2 | | | |
| Samschdeg | Abr 23 30 & Mee 07 14 | CH JEU CH MIN | | | | | Jeu Min 1-2-3-4 | |
| Samschd/Sonnd | Mee 01 08 14 | CH SEN | | | PO-Fin | | | |

- La gamme DONIC NEWGY Robo-Pong - votre partenaire d'entraînement idéal en toute circonstance

Une gamme évolutive : du simple robot pour le joueur loisir ou jeune joueur, jusqu'à la machine perfectionnée pour les très bons joueurs. Choisissez votre partenaire d'entraînement Robo-Pong et faites-le évoluer à votre rythme.



- ◆ 64 exercices programmés (dont 32 exercices modulables)
- ◆ Système de récupération de balle - un fonctionnement permanent, sans interruptions
- ◆ Montage et démontage rapide
- ◆ Gestes et spin : Top spin, coupe, side spin, contre, poussette, service

Robo-Pong 2055

Toujours à votre service :
Votre partenaire d'entraînement personnel -
modèle digital pour joueurs de compétition et clubs

Lot de
72 balles DONIC P40+★★
inclus

~~949,- €~~

849,- €

Robo-Pong 1055



La variante bon marché du Robo-Pong 2055

- ◆ Fonctionnalités identiques au Robo-Pong 2055 - sans système de remontée de balles automatique et filet - reconstitution manuelle (en option, le filet récupérateur Versa est disponible)
- ◆ Précision numérique de l'envoi de la balle
- ◆ 64 exercices programmés (dont 32 exercices modulables)
- ◆ Montage et démontage rapide
- ◆ Panier de balle pouvant contenir jusqu'à 200 balles
- ◆ Gestes et spin : Top spin, coupe, side spin, contre, poussette, service



Lot de
48 balles DONIC P40+★★
- blanches -
inclus

~~649,- €~~

549,- €

Robo-Pong 545

avec filet Versa



Le modèle initial bon marché pour les premiers pas à l'entraînement au robot - pour joueurs loisirs et débutants.

- ◆ Vitesse d'éjection réduite - adaptée à l'apprentissage des techniques de base.
- ◆ Filet récupérateur Versa
- ◆ Fonction AIM - permet de réguler la tête d'éjection manuellement sur 3 zones
- ◆ Panier de balle pouvant contenir jusqu'à 90 balles

Lot de
48 balles DONIC P40+★★
- blanches -
inclus

~~459,- €~~

399,- €

Informations complémentaires gamme
ROBO-PONG, accessoires : www.donic.com

DONIC
CREATE SUCCESS

NEWGY
ROBO-PONG

L'offre promotionnelle
sur les robots de tennis de table
ROBO-PONG est valable chez
TT-SHOP.LU.

TT-Shop.lu
103, route de Longwy
L-4750 PETANGE

Le choix pour commander : contact@tt-shop.lu · Tél: 621750737

Offre valable jusqu'au 31.07.2021



KLASSEMENTSLESCHTEN 2020 - 2021

Nr. 15

| | | |
|--|--------------------------|--|
| Fir dës Klassementslëscht sinn d'Resultater vun deenen hei ënnendrun opgelëschte Kompetitioune mat berücksichtegt ginn | | Datum, vun deem un déi nei Klassementer gëllen |
| Datum (Spilltermin) | Kompetitioun a Spilldag | |
| 2021-07-10 | Veräinstournoi : Lëntgen | 2021-07-16 |
| 2021-07-11 | Veräinstournoi : Recken | |

All Spiller deen op dëser Klassementslëscht steet, muss vun deem **Datum** un den deen der Faarf lénks nieft sengem Numm entsprécht, vu sengem Veräin mat sengem **neie Klassement** (1) an de Veräinsequippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitioune (Veräinstournoi, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meescherschaften) ageschriwwen ginn.

| Veräin | Spiller (NUMM a Virnumm) | vun | ↕ | op | + / - | Erfallsdatum |
|------------|----------------------------|-----|---|----|-------|--------------|
| Bartreng | TÖRÖK Samuel | C1 | ↗ | B3 | +1,0 | 2021-07-12 |
| Biissen | HELBECQUE Mathis | D3 | ↗ | D2 | | 2021-07-12 |
| Briddel | PUJAL Stanislas | D3 | ↗ | D2 | | 2021-07-12 |
| Briddel | RABINOWICZ Oskar | D2 | ↗ | D1 | +0,5 | 2021-07-12 |
| Briddel | VIHERLAIHO Leon | B3 | ↗ | B2 | | 2021-07-12 |
| Ettelbréck | DIJOU Cédric | C3 | ↗ | C2 | +0,5 | 2021-07-12 |
| Fénggeg | DI CINO Luca | B3 | ↗ | B2 | | 2021-07-12 |
| Lëntgen | PAULY Alexandre | D3 | ↗ | D2 | +0,5 | 2021-07-12 |
| Lëntgen | STEG Nathalie | D3 | ↗ | D2 | | 2021-07-12 |
| Mondorf | HANSEN Finja | D3 | ↗ | D2 | | 2021-07-12 |
| Recken | KRAUS Finn | D2 | ↗ | D1 | +0,5 | 2021-07-12 |
| Recken | MARTIN PESCHON Noah | D3 | ↗ | D2 | | 2021-07-12 |
| Rued | DAHM Caroline | C1 | ↗ | B3 | | 2021-07-12 |
| Union | MAIQUEZ SEITAM Mark | D2 | ↗ | D1 | +2,0 | 2021-07-12 |

Reklamatioune wat eng Klassementslëscht ugeet mussen **spéitstens den Dag no der Verëffentlechung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commission Technique geschéckt ginn (camille.gonderinger@pt.lu).

No deem hei virdu festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitiv vum Veräin acceptéiert.

DONIC[®]
CREATE SUCCESS

DONIC PRODUKTNEUHEITEN 2021

Der Re-Start steht bevor!

Ganz Tischtennis-Luxemburg freut sich auf die Rückkehr in die Hallen und man darf damit rechnen, zur neuen Saison wieder den Wettkampfbetrieb aufzunehmen.

Die Entwickler und Produktdesigner von DONIC haben die Pause gut genutzt und spannende Materialien entwickelt, damit Sie sich perfekt für die neue Saison ausrüsten können.

Darunter zwei Hölzer mit neuartigen Carbonfasern: Das neue **DONIC Balsa Carbo Certran Fibre**, superschnell und enorm leicht, und das edle **DONIC Original True Carbon Inner**.

Zwei Innovationen auf dem Belagsektor sollten Sie unbedingt kennen: Die erfolgreiche Reihe DONIC Bluestorm stößt jetzt mit zwei absolut hochwertigen Modellen in neue Dimensionen vor: **DONIC BlueStorm Pro** und **DONIC BlueStorm Pro AM** bieten Ihnen eine selektierte Qualität, die Sie auf die Spuren der Profis bringt. Und der **DONIC BlueGrip S2** bringt die Fusion zweier Belagphilosophien: weicher Schwamm und klebrige Oberfläche – diese Kombination eröffnet ungeahnte Möglichkeiten.

Damit Sie nicht nur erfolgreich spielen, sondern auch eine gute Figur machen, finden Sie in dem DONIC News 2021 Onlinekatalog die passenden Textilien. Leichte, atmungsaktive und modisch aktuelle Bekleidung, darunter auch eine eigene Linie für die Damen, außerdem Tischtennisschuhe, Taschen, Schlägerhüllen, Netze...

Viel Spaß beim Stöbern und für die neue Saison.

Ihr DONIC Team

Link zum News-Katalog:

https://donic.com/media/Blaetterkataloge/NEWS_2021/DE/blaetterkatalog/index.html#page_1



La reprise est proche!

Tout le Luxembourg pongiste se réjouit du retour dans les salles et on peut espérer que les compétitions reprennent pour la nouvelle saison.

Les concepteurs des produits de DONIC ont su profiter à bon escient de la pause pour concevoir des produits performants pour que vous soyez parfaitement équipés pour la nouvelle saison.

On y trouve deux bois avec de nouvelles fibres en carbone. Le nouveau bois **DONIC Balsa Carbo Certran Fibre**, extrêmement rapide et léger et le bois précieux **DONIC Original True Carbon Inner**.

Vous devriez également vous lancer à la découverte de deux innovations dans le domaine des revêtements. La gamme DONIC Bluestorm, couronnée de succès, s'ouvre à de nouvelles dimensions, grâce à deux modèles des plus performants. Le revêtement DONIC **BlueStorm Pro** et le revêtement **DONIC Bluestorm Pro Am** vous offrent une qualité sélective qui vous conduit sur les traces des joueurs professionnels. De plus, le revêtement **DONIC BlueGrip S2** incarne la fusion entre deux philosophies de revêtements: une mousse tendre combinée à une surface collante - cette combinaison vous offre des possibilités sans précédent.

Pour que vous n'ayez pas uniquement du succès mais que vous fassiez également bonne figure, vous trouverez dans les **NOUVEAUTÉS DONIC 2021** du catalogue en ligne les textiles en fonction, des tenues légères, respirantes et modernes, s'y trouve également une ligne de vêtements féminins spécifiques, des chaussures de tennis de table, des sacs, des housses de raquette et des filets.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à explorer et du succès pour la nouvelle saison.

Votre équipe DONIC

Lien vers le catalogue actuel:

https://donic.com/media/Blaetterkataloge/NEWS_2021/FR/blaetterkatalog/index.html#page_1



Jugendturnoi vum DT Lëntgen II

10.07.2021 - DT Lëntgen

Catégorie D3 participants: 26

| | |
|-------------------------------|----|
| 1. HELBECQUE Mathis (Biissen) | D3 |
| 2. HANSEN Finja (Mondorf) | D3 |
| 3. PAULY Alexandre (Lëntgen) | D3 |
| MAHR Leo (Lenneng) | D3 |

Catégorie D1-D2 participants: 36 (14)

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. MAIQUEZ SEITAM Mark (Union) | D2 |
| 2. RABINOWICZ Oskar (Briddel) | D2 |
| 3. WONNER Antoine (Bartreng) | D1 |
| HOLCHER Julien (Méischdref) | D1 |

Catégorie C2-C3 participants: 8 (5)

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. DIJOU Cédric (Ettelbréck) | C3 |
| 2. THEISEN Philip (Lëntgen) | C2 |
| 3. ANGHEL Mihai Bogdan (Union) | C3 |

Catégorie B3-C1 participants: 13 (7)

| | |
|------------------------------|----|
| 1. VIHERLAIHO Leon (Briddel) | B3 |
| 2. KIRSCH Charel (Fénggeg) | B3 |
| 3. THOSS Sam (Berbuerg) | C1 |
| GRÜN Chloé (Fluessweiler) | B3 |

Catégorie B1-B2 participants: 8 (6)

| | |
|--|----|
| 1. SAHR Aaron (Lénger) | B1 |
| 2. TAVARES DA CRUZ Ricardo (Diddeleng) | B1 |
| 3. LAMBINET Noah (Berbuerg) | B1 |

Catégorie D2-D3 participants: 46 (22)

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. RABINOWICZ Oskar (Briddel) | D2 |
| 2. MAIQUEZ SEITAM Mark (Union) | D2 |
| 3. SZARZYNSKI Michel (Houwald) | D2 |
| HOFFMANN Mil (Recken) | D2 |

Catégorie C3-D1 participants: 16 (3)

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. DIJOU Cédric (Ettelbréck) | C3 |
| 2. ANGHEL Mihai Bogdan (Union) | C3 |
| 3. SCHRANZ Mik (Recken) | D1 |
| HANSEN Sven (Biissen) | C3 |

Catégorie C1-C2 participants: 11 (6)

| | |
|------------------------------|----|
| 1. DAHM Caroline (Rued) | C1 |
| 2. TÖRÖK Samuel (Bartreng) | C1 |
| 3. SRODKA Wojtek (Diddeleng) | C1 |
| SAHR Jonah (Lénger) | C1 |

Catégorie B2-B3 participants: 10 (2)

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. SCHROEDER Kim (Préizerdaul) | B2 |
| 2. ZWANK Nash (Préizerdaul) | B3 |
| 3. GRÜN Chloé (Fluessweiler) | B3 |
| VIHERLAIHO Leon (Briddel) | B3 |

Catégorie A3-B1 participants: 6 (0)

| | |
|--|----|
| 1. TAVARES DA CRUZ Ricardo (Diddeleng) | B1 |
| 2. SAHR Aaron (Lénger) | B1 |
| 3. OMS Thierry (Eiter-Waldbr.) | B1 |
| LAMBINET Noah (Berbuerg) | B1 |

Total participants: 180



« Dès lundi matin, ils disposaient d'une solution »

BDO – Exceptional Client Services



Qu'il s'agisse de planifier les premières démarches ou de développer une stratégie existante, l'équipe BDO délivre ce que vous attendez, tout en restant à votre écoute. Nous avons la capacité de vous assister dans vos projets.

Audit | Tax | Advisory | Accounting | Business Services Outsourcing
www.bdo.lu

BDO est le nom de marque pour le réseau BDO et pour chacune des entreprises membres BDO.



2. Summerjugendturnoi 11.07.2021 - DT Recken

Catégorie D3 participants: 26

| | |
|-------------------------------|----|
| 1. HELBECQUE Mathis (Biissen) | D2 |
| 2. PAULY Alexandre (Lëntgen) | D3 |
| 3. AUST Mich (Recken) | D3 |
| SEBURGER Christian (Biissen) | D3 |

Catégorie D2-D3 participants: 49 (22)

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. MAIQUEZ SEITAM Mark (Union) | D1 |
| 2. PICKART Loïc (Houwald) | D2 |
| 3. DAMARDJI Teymour (Houwald) | D2 |
| SZARZYNSKI Michel (Houwald) | D2 |

Catégorie D1-D2 participants: 39 (18)

| | |
|--------------------------------------|----|
| 1. SCHLOTTHAUER Vincent (Ierpeldeng) | D1 |
| 2. MAIQUEZ SEITAM Mark (Union) | D1 |
| 3. GANGOLF Colin (Diddeleng) | D1 |
| HOLCHER Julien (Méischdref) | D1 |

Catégorie C3-D1 participants: 21 (3)

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. ANGHEL Mihai Bogdan (Union) | C3 |
| 2. RIES Gilles (Bäerdref) | D1 |
| 3. DIJOU Cédric (Ettelbréck) | C2 |
| KNOCH Mil (Ettelbréck) | D1 |

Catégorie C2-C3 participants: 10 (6)

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. ATHÉ Naël (Houwald) | C2 |
| 2. THEISEN Philip (Lëntgen) | C2 |
| 3. ANGHEL Mihai Bogdan (Union) | C3 |
| HANSEN Sven (Biissen) | C3 |

Catégorie C1-C2 participants: 14 (7)

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. TÖRÖK Samuel (Bartreng) | B3 |
| 2. TEHRANI-NEKOU Nima (Recken) | C1 |
| 3. DAHM Caroline (Rued) | C1 |
| RECKEL Jim (Bartreng) | C1 |

Catégorie B3-C1 participants: 14 (7)

| | |
|-----------------------------|----|
| 1. DI CINO Luca (Fénggeg) | B3 |
| 2. VIHRLAIHO Leon (Briddel) | B3 |
| 3. TÖRÖK Samuel (Bartreng) | B3 |
| KRECKÉ Nathalie (Rued) | C1 |

Catégorie B2-B3 participants: 8 (2)

| | |
|---------------------------------|----|
| 1. FRIDRICI Jean Gilles (Union) | B2 |
| 2. DI CINO Luca (Fénggeg) | B3 |

Catégorie B1-B2 participants: 8 (7)

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. SAHR Aaron (Lénger) | B1 |
| 2. LAMBINET Noah (Berbuerg) | B1 |
| 3. OMS Thierry (Eiter-Waldbr.) | B1 |

Catégorie A3-B1 participants: 7 (0)

| | |
|-----------------------------|----|
| 1. SAHR Aaron (Lénger) | B1 |
| 2. LAMBINET Noah (Berbuerg) | B1 |

Total participants: 196





CK | Document
imaging



Libérez-vous des contraintes. Nos experts locaux vous équiperont avec les meilleurs produits et solutions pour matérialiser et façonner des contenus de haute qualité, à votre image. Misez sur le meilleur de la technologie pour améliorer vos performances et relever de nouveaux défis.

CK | Digital
workflows



Simplifiez-vous la vie. Nous accompagnons votre entreprise sur le chemin de la transition numérique. Nous développons des solutions digitales sur mesure pour vous permettre de vous concentrer sur l'essentiel : le développement de votre business et l'équilibre de vos équipes.



CK | Sport
& Fitness

Réalisez-vous pleinement. Par la pratique d'une activité sportive, nous vous transmettons l'énergie nécessaire à la réussite de vos projets professionnels et personnels. Profitez d'infrastructures de qualité et de conseils personnalisés pour vous épanouir à chaque moment de votre vie.



healthy people, healthy business

Depuis 1946, Charles Kieffer Group vous épaulé dans le développement de votre entreprise au Luxembourg. Pour cela, nous plaçons la technologie au service de l'homme et de son épanouissement. Grâce à l'engagement et à l'expérience de nos équipes, nous vous accompagnons au quotidien pour que votre entreprise et vos collaborateurs grandissent ensemble, dans le respect de chacun, en pleine santé.



LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE
TENNIS DE TABLE présente ses
SPONSORS ET PARTENAIRES

